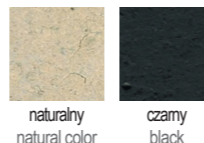
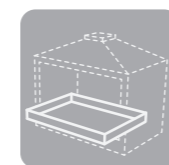


KFD ECO 70

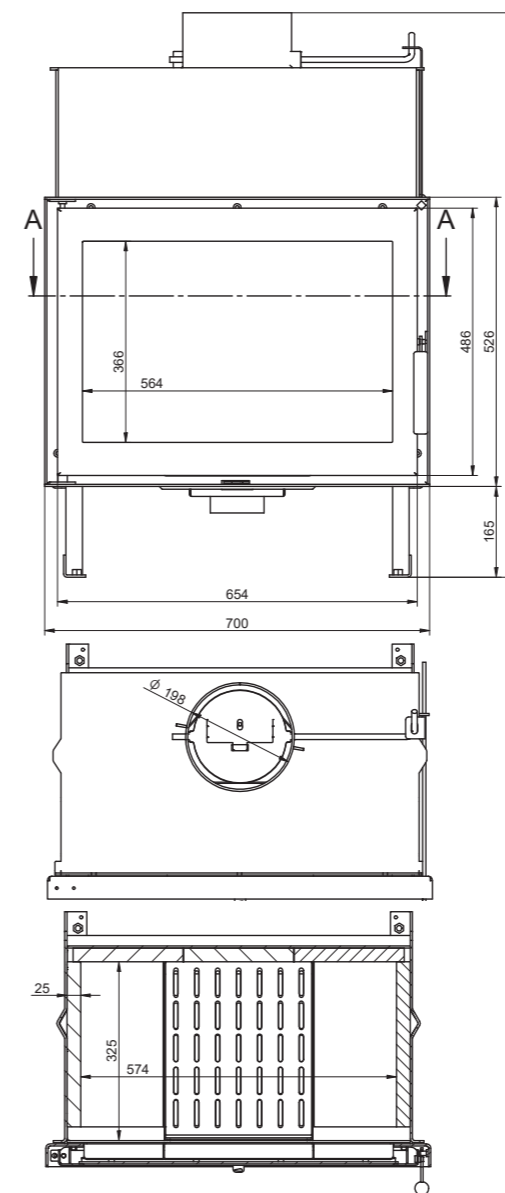
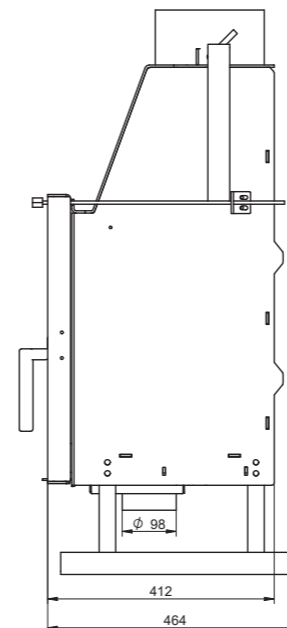
Nr ref. / Art. no. KFDE70

klasa efektywności energetycznej
energy efficiency classmoc nominalna
nominal powersprawność przy mocy nominalnej
efficiency at nominal powerspełnia wymagania Ekoprojektu
fulfilling the Ecodesign requirementsszerokość
widthsposób otwierania drzwiczek
door openingokładziny paleniska z szamotu dostępne
w dwóch kolorach: kolor naturalny, czarny
(do wyboru przy zamówieniu)firebrick hearth elements available
in two colors: natural color, black
(to choose from at the order)naturalny
natural colorczarny
black

STANDARDOWE WYPOSAŻENIE STANDARD EQUIPMENT

okładziny paleniska z szamotu
firebrick hearth elementsdółot powietrza (śr. [mm])
direct air inlet (diam. [mm])system podwójnego spalania
double combustion systemdeflektor spalin
smoke deflectorszyber manualny
manual damperpopielnik
ash pandystrybutor gorącego powietrza
warm air distributorszyba bez rastra
glass without paintsteżak lub nóżki montażowe
installation base or feetzimna rączka
cold handleokres gwarancji [lat]
warranty time [years]

WYPOSAŻENIE OPCJONALNE OPTIONAL EQUIPMENT



PARAMETRY GRZEWCZE I TECHNICZNE: HEATING & TECHNICAL PARAMETERS:

klasa efektywności energetycznej	A
energy efficiency class	
bezpośrednia moc cieplna (moc nominalna)	13,0 [kW]
direct heat output (nominal power)	
zakres mocy grzewczej	7,0 - 16,0 [kW]
heating power range	
współczynnik efektywności energetycznej	106,0 [EEI]
energy efficiency index	
sprawność użytkowa przy mocy nominalnej	79,6 [%]
energy efficiency at nominal heat output	
sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	70,6 [%]
seasonal space heating energy efficiency	
emisja CO przy 13% O ₂	0,06 [%]
CO emission at 13% O ₂	778 [mg/Nm ³]
emisja pyłu przy 13% O ₂	<40 [mg/Nm ³]
dust emission at 13% O ₂	
emisja organicznych związków gazowych przy 13% O ₂	36 [mg/Nm ³]
OGC at 13% O ₂	
emisja tlenków azotu przy 13% O ₂	131 [mg/Nm ³]
NOX emission at 13% O ₂	
przepływ masy spalin	13,03 [g/s]
flue gas mass flow	
średnia temperatura spalin na króćcu wylotu spalin	243 [°C]
average smoke temperature at smoke outlet	
minimalny ciąg kominowy	12 [Pa]
minimum chimney draft	

WYMIARY I CIĘŻAR: DIMENSIONS & WEIGHT:

wymiary całkowite, wys. x szer. x głęb.	1026x700x464 [mm]
total dimensions, height x width x depth	
wymiary fasady, szer. x wys.	700 x 526 [mm]
fascade dimensions, width x height	
wymiary fasady bocznej, szer. x wys.	N/A**
side fascade dimensions, width x height	
wymiary szyby frontowej, szer. x wys.	580 x 408 [mm]
front glass dimensions, width x height	
wymiary szyby bocznej, szer. x wys.	N/A**
side glass dimensions, width x height	
maksymalna długość polan	50 [cm]
maximum log length	
wewn./zewn. średnica króćca wylotu dymu	190 / 200 [mm]
internal/external smoke flue diameter	
średnica króćca doprowadzenia powietrza	100* [mm]
air inlet diameter	
ciężar	120 [kg]
weight	

CERTYFIKATY I NORMY: CERTIFICATES AND NORMS:

EN 13229	nr. badania: number of test report:	51 / 11 - LG
deklaracja spełnienia wymogów Ekoprojektu	declaration of the Ecodesign requirements	TAK / YES
BlmSchV poziom 2		TAK / YES
BlmSchV lev. 2		TAK / YES
15a BVG		NIE / NO

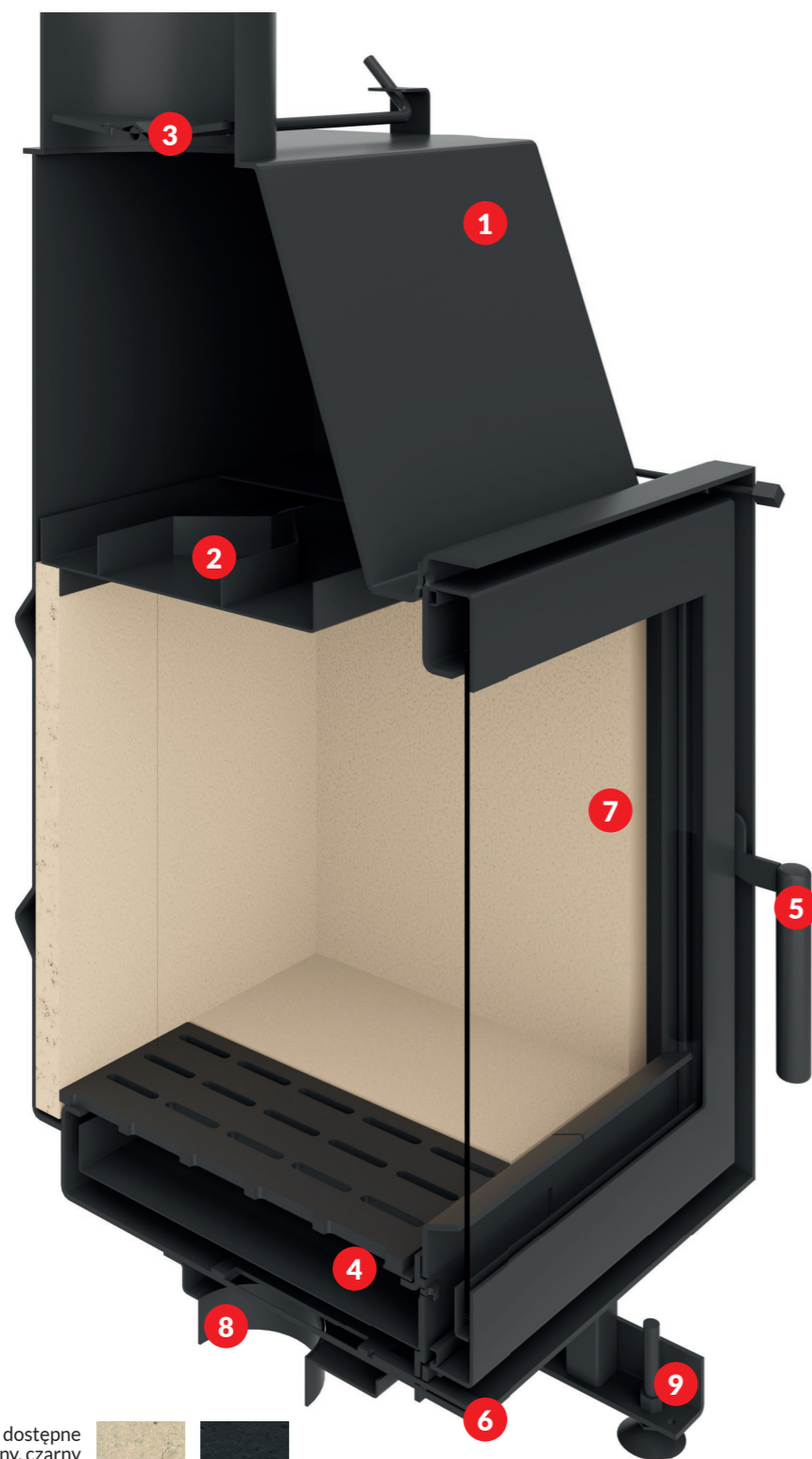
INFORMACJE DODATKOWE: ADDITIONAL INFORMATION:

środki ostrożności	urządzenie należy instalować, obsługiwać i konserwować zgodnie z instrukcją montażu i obsługi
specific precautions	unit should be installed, operated and maintained according to the installation and user manual
do palenia ciągłego	TAK / YES
for continuous burning	
zalecany rodzaj paliwa	polana drewna liściastego o wilgotności ≤ 20%
preferred type of fuel	wood logs with moisture content ≤ 20%
min. powierzchnia przekroju wlotu powietrza konwekcyjnego	650 [cm ²]
minimum supply air grating cross-section	
min. powierzchnia łącznego przekroju wylotu powietrza konwekcyjnego	910 [cm ²]
minimum outgoing air grating cross-section	
popielnik	TAK / YES
ashpan	
urządzenie przystosowane do domów energooszczędnych i pasywnych	NIE / NO
appliance suitable for low energy and passive houses	
sposób otwierania drzwiczek	na bok / on side
door opening	
praca przy otwartych drzwiczkach	NIE / NO
possibility of burning with open door	
gwarancja	5 lat / years
warranty	

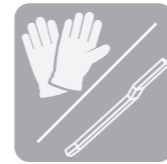
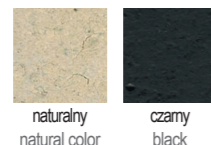
* opcja / option ** nie dotyczy / not applicable

Wkłady kominkowe KFD ECO

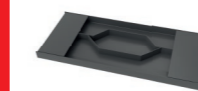
Fireplace inserts KFD ECO



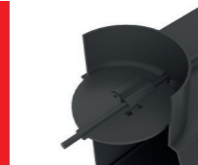
okładziny paleniska z szamotu dostępne w dwóch kolorach: kolor naturalny, czarny (do wyboru przy zamówieniu)
firebrick hearth elements available in two colors: natural color, black (to choose from at the order)



1



2



3



4



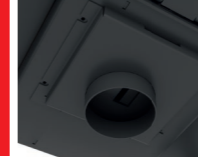
5



6



7



8



9

TRWAŁOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Dwupłaszczowa konstrukcja wkładów ECO składa się z korpusu wkładu wykonanego ze stali oraz wewnętrznych elementów szamotowych. Wewnętrzne elementy paleniska są odporne na bardzo wysokie temperatury i wykonane z wysokiej jakości szamotu, o bardzo dobrych właściwościach akumulacji ciepła – dzięki temu ciepło jest oddawane jeszcze długo po wygaśnięciu ognia w kominku. Wszystkie części wewnątrz paleniska podlegające zużyciu są łatwo dostępne, a ich wymiana bardzo prosta. Stalowy, szczelny korpus zewnętrzny wkładów ECO jest wzmocniony przetłoczeniami. Konstrukcja taka gwarantuje solidność urządzenia i bezpieczeństwo obsługi, nawet przy paleniu w kominku non-stop.

DURABILITY AND SAFETY

Double-jacket construction of ECO inserts is composed of a steel insert body and internal chamotte elements. Inner components of the firebox are high temperature resistant and are made of high quality refractory plates, with very good heat accumulation capacity. Thanks to these refractory panels, the firebox heats for several hours after the fire is out. All parts inside the furnace that undergo wearing are easily accessible and their exchange is very simple. The external body of ECO inserts is made of steel and additionally is strengthened by over presses. Such construction guarantees reliability and operation safety, even at continuous burning.

WYŻSZA SPRAWNOŚĆ GRZEWICZA

System podwójnego spalania oraz specjalna konstrukcja deflektora spalin umożliwiają osiągnięcie wyższej sprawności grzewczej wkładu (otrzymujemy więcej ciepła z tej samej ilości spalonego drewna), a spalanie jest bardziej ekologiczne.

HIGHER HEATING EFFICIENCY

Double combustion system and the special deflector construction enable to achieve higher heating performance of the insert (more heat from the same amount of burnt wood) and combustion is more ecological.

SZYBER

Szyber (dot. modeli ECO 70 oraz ECO 70 L/R) we wkładach ECO pozwala precyzyjnie regulować siłę ciągu w kominie. Podczas prac konserwacyjnych szyber można w łatwy sposób zdemontować od strony paleniska.

CHIMNEY DAMPER

Chimney damper (applicable for ECO 70 and ECO 70 L/R models) enables a precise regulation of draught in a chimney. During maintenance operations, a damper can be easily disassembled from the inside of the insert.

KOMFORT OBSŁUGI I ŁATWA KONSERWACJA

Popielnik pozwala szybko i wygodnie pozbyć się popiołu. Demontowalne części paleniska pozwalają na prace konserwacyjne bez konieczności demontażu paleniska.

COMFORT OF USE AND EASY MAINTENANCE

Fireplace inserts are equipped with an ash pan for easy ash removal. All parts can be dismounted from the inside of the hearth. In consequence it allows easy maintenance, with no need to dismantle the fireplace insert.

PRECYZYJNE ZAMKNIĘCIE

Drzwiczki blokowane są precyzyjnym zamkiem z wygodną rączką. Zawiasy drzwiczek umożliwiają dokładną regulację.

PRECISE LOCK

Door is blocked by a precise lock with a convenient handle. Hinges enable a precise regulation of door opening.

PRECYZYJNA KONTROLA

Płynna regulacja wlotu powietrza pozwala sterować intensywnością i szybkością spalania.

PRECISE CONTROL

Smooth regulation of air inlet enables the control over intensity and speed of combustion.

BEZPIECZEŃSTWO I PIĘKNY WIDOK OGNI

Wszystkie szyby są wykonane z przezroczystej ceramiki odpornej na temperatury do 800°C i szoki termiczne. Dzięki kurtylnie powietrznej i zjawisku pirolizy pozostają dłużej czyste.

SAFETY AND EXCELLENT FIRE VIEW

All glasses are made of transparent ceramic, with thermal resistance up to 800°C and thermal shocks. Thanks to combination of pyrolysis effect and proper air circulation the glass stays clear for longer.

BEZPOŚREDNI DOLOT POWIETRZA

Bezpośredni dołot powietrza do spalania do paleniska gwarantuje prawidłowe funkcjonowanie w nowoczesnych, energooszczędnych domach.

DIRECT AIR INLET

Direct air inlet to the fireplace insert, ensures the proper functioning when installed in modern, energy-efficient homes.

NÓŻKI MONTAŻOWE

Nóżki umożliwiają łatwy i szybki montaż oraz precyzyjną regulację wysokości, w celu zapewnienia stabilności.

INSTALLATION LEGS

Legs makes the installation very easy and fast. This ensures precise height regulation and stability of the installation.